文化“出海”怎样走得更远

——第二届中美文化投资论坛侧记

本报记者　**郑　娜**

美国东部时间10月17日下午，由中国文化和旅游部、中国驻纽约总领事馆支持，北京当代艺术基金会和纽约亚洲协会共同主办的第二届中美文化投资论坛在纽约举办。来自文创、科技、教育、电影、博物馆、投资等领域的中美两国嘉宾共18人，通过演讲、圆桌讨论、录制视频等方式开展了热烈交流和探讨。

利用数字化技术让全世界参观者实现莫高窟的全景虚拟漫游，通过网络游戏展示中国传统文化，运用“软硬科技”将中国电影以创意的方式推向世界……论坛上，来自中国的多位嘉宾分享了技术创新助推文化发展与“出海”的案例与经验，引发与会人士的广泛关注。

敦煌研究院从20世纪90年代开始实践“数字敦煌”项目，用数字化技术采集洞窟的壁画、塑像，实现洞窟的全景虚拟漫游。敦煌研究院文化弘扬部副主任刘勤在论坛上介绍，借助这个项目以及VR技术、球幕电影等方式，人们可以身临其境，“走进”珍稀洞窟，感受敦煌魅力。除了开展数字化工作，刘勤表示，过去两年敦煌研究院在文化创意和传播上也有不少探索，既开发了敦煌日历、茶具、丝巾等文创产品，也有针对青少年的研学项目、“指尖上的敦煌”等体验活动，还与腾讯公司合作推出“数字供养人”“敦煌诗巾”“古乐重声”等更为新鲜的计划，希望让静态的文物“活起来”，留住珍贵的文化遗产，讲好敦煌故事。

▲敦煌研究院与腾讯合作推出的“数字供养人”计划

包括与敦煌研究院的合作在内，近年来，腾讯充分挖掘科技赋能文化的潜力，在游戏、音乐、影视、文学等文化产品上创新文化“出海”方式。例如在欧洲、北美、南美、东南亚等50多个国家和地区推出的游戏《王者荣耀》海外版《AOV》，设计了吕布、貂蝉、赵云、牛魔王、孙悟空等代表中国传统文化的形象，许多海外玩家通过这款游戏对中国传统历史文化产生了浓厚兴趣。“互联网等新技术为传统文化提供了广阔的展示平台，为传统文化带来了更丰富的活化手段，更加促进了文化传播方式的演进。而游戏正是其中一种具有互动性的新技术。”腾讯公司副总裁、天美工作室群总裁姚晓光表示。此次论坛上，他从游戏的视角，回顾了中国社会和文化领域在过去20多年中的变迁，展望了未来以人工智能、云计算、AR、VR等前沿技术为基础，游戏将为活化传统文化带来很多新的可能，引发现场观众的极大兴趣。

近些年，中国电影市场虽然发展迅速，但在海外的影响力仍然不足。论坛上，华人文化集团副总裁应旭珺发表观点认为，除了“硬科技”例如3D Imax、VR、AR之外，还应该利用“软科技”将中国电影以创意的方式推向世界，改变中国电影只在中国人中受欢迎的状况。跨学科、跨文化、女性视角将会成为未来电影创新的三大趋势。在她看来，中国拥有丰厚的历史和文化，需要深度挖掘并把这些故事讲述出来，再运用向其他国家学习的制作技术，方可对电影产业有巨大贡献。

随着电子商务深入中国人的生活，人们对现实生活内容的体验消费在提升，希望看到好的文化产品。尤伦斯当代艺术中心（UCCA）投资人茅矛在论坛上指出，现在中国的年轻人正在把逛美术馆、博物馆当成一种生活方式。数字化时代为艺术更多地走进人们生活，更多地在艺术场所内外建立与观众的联系，提供了前所未有的机遇。

显而易见，科技的新一轮发展不仅改变人们的生活，也在改变文化发展与传播的走向。中国高科技公司与文化机构在科技与文化结合上的最新案例与经验，不仅成为第二届中美文化投资论坛关注的焦点，也成为促进文化发展、交流、合作的新亮点。在科技爆发的黄金期以及全球紧密连结的形势下，只有不停创新，才能不断推动文化发展，激发文化交流合作的无限活力。

展现新中国外交人风采

——访《外交风云》黄镇扮演者侯祥玲

本报记者　**苗　春**

全景式展现新中国外交史的电视连续剧《外交风云》播出后，收获了大量好评。很多观众在关注毛泽东、周恩来之外，还关注了另一个名字：黄镇，前外交部副部长，著名的“将军大使”，曾经先后担任新中国驻十几个国家的大使。出色演绎这个角色的演员侯祥玲，也被观众关注。

侯祥玲在剧中大部分场合穿着深色中山装，掺杂银丝的头发梳得一丝不苟，从容不迫、睿智亲和。但荧屏下的侯祥玲，是一个时尚文雅有气质的帅大叔，款款而来，和记者娓娓相谈。

按照侯祥玲的理解，如果说毛泽东、周恩来等是为新中国外交运筹帷幄的人，黄镇就是在外交第一线上的具体执行者。新中国外交的重大事件，黄镇往往参与其中，比如打开新中国对外关系新局面的万隆会议，担任驻法国的首任大使，出任第一任中国驻美联络处主任等。另一方面，黄镇也是文艺家，毕业于上海美专、上海新华艺术大学，出版过有关长征的画集，编写过剧本，后来离开外交战线担任了文化部长。

“这部剧赞颂了新中国第一代外交人，黄镇就是他们的浓缩和代表。”侯祥玲说，当初接到这个角色时很兴奋，与黄镇的家人见面交流，也马上买了一本《黄镇传》攻读学习。当然也少不了向真正的新中国第一代外交人了解情况。正像剧中表现的，那时新中国一穷二白，外交人在国外设立中国使馆都是白手起家，从选址、买房子或者租房子到装修，都要自力更生。这是观众们想象不到的。

更为引人注目的，是这部戏对新中国外交史的揭秘，剧中有大国外交的纵横捭阖，也有枪林弹雨和谍战暗杀。比如万隆会议时，黄镇一刻也不懈怠地关注着进场的每一个人，随时准备着为周恩来总理挡子弹。毛泽东、周恩来等为什么总会在重要时刻把黄镇作为第一人选？毕业于解放军艺术学院、当过兵的侯祥玲对此有自己的理解：首先因为黄镇是军人，军人的最大特点是忠诚；另外就是黄镇各方面的才能和人格魅力，比如他去印尼和总统苏加诺会谈，因为苏加诺也学过艺术，黄镇为苏加诺画了一张像，迅速拉近了彼此的距离，为进一步增进两国关系打下了基础。

很多人认识侯祥玲其实是因为他至今已经十几次在影视作品中出演周恩来，还饰演过张闻天。侯祥玲认为，之所以这次《外交风云》剧组选中他出演黄镇，就是因为他军人出身的气质和以往的演艺经历。他对中国的现当代史比较了解，也是必不可少的条件之一。

黄镇原名士元，后自己改名“镇”。他曾经告诉毛泽东，改名是因为他自己脾气不好，希望“镇静”。在剧中，他也特意设计了表现人物雷霆之威的细节，比如外交谈判时的唇枪舌剑，对安装窃听器的台湾特务在窃听器中的厉声呵斥等。但剧中黄镇有一条家庭生活线，侯祥玲演得非常松弛、接地气，网友评价：有点“苏”，就是暖心、舒服的意思。他和夫人朱霖始终携手相伴，伉俪情深。剧中有个给人留下深刻印象的细节：黄镇即将出任驻匈牙利大使时，朱霖舍不得刚1岁多的孩子，不想去国外。有一天朱霖发现黄镇正在画一张她的画像，黄镇还说自己到国外想她的时候就拿出来看看，一句话打动了朱霖，同意出国。看到这样的片段，有观众说这样秀恩爱，更加动人。

从艺20多年，侯祥玲参演过各种类型影视作品中的许多人物，黄镇是他艺术生涯中非常重要的一个角色。他说，《外交风云》这类电视剧，剧本提供的东西是诸多重大历史事件或人物关系提炼出来的，但仍是远远不够的，要花费大量时间做戏外的功课，研究历史，研究人物，深入到角色内心，再选择最行之有效、浅显易懂的方法，把角色的内心传递给观众。比如黄镇夫妇从法国回来，马上又要到美国去，临行前到医院看望病中的周总理，临别时一句台词“总理，您也不要太辛苦了！”侯祥玲做了独具匠心的处理，蕴含了万语千言和深厚情谊，令人印象深刻。

▲侯祥玲在剧中扮演黄镇

人民日报 海外版

全媒矩阵 全球传播

人民日报 海外版

HWW 海外网　海客新闻（客户端）　侠客岛（微信）　学习小组（微信）
海客视频　海外网手机网　海外网（微博）　海外网（微信）
中国论坛网　中国南海新闻网　港台腔（微信）　文艺菜园（微信）

人民日报海外版境外发行代理处：法国、美国、加拿大、日本、香港、澳门

人民日报海外版区域刊：日本月刊(日文)、马来西亚月刊

海外华媒合作集群：

欧洲：爱尔兰-新岛周报、西班牙-联合时报、匈牙利-联合报、罗马尼亚-旅罗华人报、希腊-中希时报、瑞典-北欧时报、葡萄牙-葡华报、英国-华商报、希腊-希华时讯

非洲：博茨瓦纳-非洲华侨周报、南非-非洲时报、尼日利亚-西非统一商报

亚洲：印尼-印尼国际日报、马来西亚-光华日报、马来西亚-亚洲时报、韩国-韩国亚洲经济、日本-中日新报、日本-半月文摘、日本-日本新华侨报、菲律宾-菲律宾华报、柬埔寨-高棉日报、泰国-京华中原联合日报、菲律宾-世界日报

美洲：美国-美国国际日报、美国-美南日报、秘鲁-秘华商报、阿根廷-新大陆周刊、智利-智华商报、加拿大-加拿大商报、墨西哥-华文时报、美国-芝加哥时报

大洋洲：新西兰-华页报、新西兰-信报

海外子网站集群：新加坡中文网、日本中文网、朝鲜中文网、韩国中文网、荷兰中文网、海外网德国频道、西班牙中文网、法国新闻网、新西兰中文网、海外网澳大利亚频道、非洲新闻网、海外网美国频道、海外网加拿大频道、葡萄牙新闻网、香港中文网、澳门中文网